



Bruxelles, 17.5.2019  
COM(2019) 242 final

2019/0116 (NLE)

Propunere de

### **DECIZIE A CONSILIULUI**

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului de miniștri ACP-UE în ceea ce privește delegarea de competențe către Comitetul ambasadurilor ACP-UE privind decizia de adoptare a unor măsuri tranzitorii pentru prelungirea Acordului de parteneriat ACP-UE**

## **EXPUNERE DE MOTIVE**

### **1. OBIECTUL PROPUNERII**

Acordul de parteneriat dintre UE și grupul statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific (ACP)<sup>1</sup>, semnat la Cotonou la 23 iunie 2000, va expira la 29 februarie 2020. Prezenta propunere a Comisiei se referă la decizia Consiliului privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului de miniștri ACP-UE în legătură cu adoptarea preconizată a unei decizii privind delegarea de competențe Comitetului ambasadurilor ACP-UE privind posibila aplicare de măsuri tranzitorii pentru prelungirea Acordului de parteneriat ACP-UE.

### **2. CONTEXTUL PROPUNERII**

#### **2.1. Acordul de parteneriat de la Cotonou**

Din 2000, Acordul de parteneriat de la Cotonou (denumit în continuare „acordul” sau „APC”) reprezintă cadrul pentru relațiile UE cu 79 de țări ACP. Acordul a fost încheiat pentru o perioadă de 20 de ani, de la 1 martie 2000 până la 29 februarie 2020. Acordul a fost revizuit ulterior în 2005 și 2010.

#### **2.2. Consiliul de miniștri ACP-UE**

Consiliul de miniștri ACP-UE este un organism la nivel ministerial creat prin acord (articolul 15 din APC). Acesta cuprinde, pe de o parte, membri ai Consiliului Uniunii Europene și membri ai Comisiei Europene și, pe de altă parte, câte un membru de guvern al fiecărui stat ACP.

Președinția Consiliului de miniștri este deținută alternativ de către un membru al Consiliului Uniunii Europene și un membru al guvernului unui stat ACP. Consiliul de miniștri se reunește de regulă o dată pe an, la inițiativa președintelui său, și ori de câte ori este necesar, într-o formă și o componență geografică corespunzătoare chestiunilor care urmează a fi abordate.

Printre altele<sup>2</sup>, Consiliul de miniștri are atribuția de a lua deciziile necesare pentru punerea în aplicare și executarea APC.

Consiliul de miniștri ia decizii prin acordul comun al părților. Pentru ca deciziile să fie valabile, trebuie să fie prezenți:

- jumătate din membrii Consiliului Uniunii Europene (respectiv 14 miniștri ai statelor membre ale UE),
- un membru al Comisiei și
- două treimi din membrii care reprezintă guvernele statelor ACP (respectiv membri de guvern din 55 de state ACP).

---

<sup>1</sup> Decizia Consiliului din 19 decembrie 2002 privind încheierea Acordului de parteneriat dintre statele din Africa, Caraibe și Pacific, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, semnat la Cotonou la 23 iunie 2000 (JO L 65, 8.3.2003, p. 27).

<sup>2</sup> În conformitate cu articolul 15 alineatul (2) din APC, Consiliul de miniștri ACP-UE trebuie: „(a) să conducă dialogul politic; (b) să adopte orientările politice și să ia deciziile necesare pentru punerea în aplicare a dispozițiilor prezentului acord, în special în ceea ce privește strategiile de dezvoltare în domeniile specifice prevăzute de prezentul acord sau în orice alt domeniu care se dovedește a fi relevant și în ceea ce privește procedurile; (c) să examineze și să soluționeze orice chestiune care poate împiedica punerea în aplicare efectivă și eficientă a prezentului acord sau care reprezintă un obstacol în calea realizării obiectivelor acestuia; (d) să asigure buna funcționare a mecanismului de consultare”.

Orice membru al Consiliului de miniștri care nu poate participa poate fi reprezentat. Reprezentantul exercită toate drepturile membrului respectiv [articolul 15 alineatul (3) din APC].

**În temeiul articolului 15 alineatul (4) din APC, Consiliul de miniștri poate să delege competențe Comitetului ambasadorilor.** Consiliul de miniștri poate delega competența de a lua decizii cu caracter obligatoriu pentru părți. Această delegare de competențe ia forma unei decizii a Consiliului de miniștri.

### **2.3. Comitetul ambasadorilor ACP-UE**

Comitetul ambasadorilor este instituit prin articolul 16 din APC. Acesta este compus, pe de o parte, din reprezentantul permanent al fiecărui stat membru la UE și un reprezentant al Comisiei și, pe de altă parte, din șeful misiunii fiecărei țări ACP la UE. Președinția Comitetului ambasadorilor este deținută alternativ de către reprezentantul permanent al unui stat membru desemnat de Uniune, respectiv de către șeful uneia dintre misiunile țărilor ACP, desemnat de țările ACP.

Comitetul ambasadorilor asistă Consiliul de miniștri în îndeplinirea sarcinilor sale și **execută orice mandat care îi este încredințat de Consiliu** [articolul 16 alineatul (2) din APC]. În acest context, Comitetul ambasadorilor poate adopta decizii obligatorii pentru părți în limitele mandatului conferit de către Consiliul de miniștri.

De asemenea, Comitetul ambasadorilor monitorizează aplicarea acordului, precum și progresele realizate în vederea atingerii obiectivelor prevăzute în acesta. Comitetul ambasadorilor se reunește la intervale regulate, în special pentru a pregăti sesiunile Consiliului, și ori de câte ori este necesar.

### **2.4. Măsuri tranzitorii**

Acordul de parteneriat de la Cotonou expiră la 29 februarie 2020. În conformitate cu articolul 95 alineatul (4) primul paragraf din acord, în septembrie 2018 au fost lansate negocierile pentru încheierea unui nou acord de parteneriat ACP-UE. În cazul în care noul acord nu va fi gata pentru a fi pus în aplicare până la data de expirare menționată mai sus, vor trebui luate măsuri pentru a evita un vid juridic în relațiile UE-ACP.

Articolul 95 alineatul (4) al doilea paragraf din APC prevede: „*Consiliul de miniștri adoptă măsurile tranzitorii care pot fi necesare până la intrarea în vigoare a noului acord*”. În conformitate cu articolul 95 alineatul (4) al doilea paragraf din APC, pot fi aplicate măsuri tranzitorii pentru a prelungi aplicabilitatea întregului APC sau a unor părți din acesta până la data aplicării noului acord (aplicare provizorie sau intrare în vigoare după ratificarea de către toate părțile).

Pentru a menține continuitatea juridică cu țările ACP, în cazul în care noul acord nu devine aplicabil înainte de expirarea cadrului juridic existent, este necesar să se adopte măsuri tranzitorii pentru a prelungi aplicarea acordului actual.

Decizia privind măsurile tranzitorii (și anume, ce parte sau părți din acord care urmează să se aplice în mod tranzitoriu și până când) poate fi adoptată de Consiliul de miniștri sau acesta poate delega Comitetului ambasadorilor competența de a adopta o astfel de decizie.

### **2.5. Actul avut în vedere al Consiliului de miniștri**

În conformitate cu Regulamentul de procedură al Consiliului de miniștri, acesta se reunește o dată pe an. Cea de a 44-a sesiune a Consiliului de miniștri urmează să aibă loc la Bruxelles, în perioada 23-24 mai 2019. Întrucât conținutul și calendarul măsurilor tranzitorii nu au fost

discutate cu partea ACP, Consiliului de miniștri se află în imposibilitatea de a adopta măsurile tranzitorii.

Întrucât nu sunt prevăzute alte reuniuni ale Consiliului de miniștri înainte de expirarea acordului, este necesară delegarea către Comitetul ambasadorilor ACP-UE a deciziei de a adopta măsuri tranzitorii în temeiul articolului 95 alineatul (4) din APC. Comitetul ambasadorilor poate asigura adoptarea deciziei privind măsurile tranzitorii în timp util.

Prin urmare, în cursul celei de a 44-a sesiuni a Consiliului de miniștri ACP-UE, acesta urmează să adopte o decizie de delegare către Comitetul ambasadorilor ACP-UE a competențelor de a adopta măsuri tranzitorii (denumită în continuare „actul avut în vedere”).

Scopul actului avut în vedere este de a delega Comitetului ambasadorilor ACP-UE competența de a adopta decizia privind aplicarea de măsuri tranzitorii, în conformitate cu articolul 15 alineatul (4) din acord, care prevede: „*Consiliul de miniștri poate să delege competențe Comitetului ambasadorilor*”. Actul avut în vedere va deveni obligatoriu pentru părți.

În momentul în care părțile vor stabili conținutul și durata măsurilor tranzitorii, Comitetul ambasadorilor își va exercita competențele delegate și va adopta decizia privind măsurile tranzitorii, astfel cum se prevede la articolul 95 alineatul (4) din APC. Pentru a pregăti respectiva decizie a Comitetului ambasadorilor, este necesară o altă decizie a Consiliului în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE pentru a defini poziția Uniunii.

### **3. POZIȚIA CARE URMEAZĂ SĂ FIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII**

Având în vedere cele de mai sus, poziția Uniunii propusă este de a adopta actul avut în vedere în cadrul celei de a 44-a sesiuni a Consiliului de miniștri ACP-UE și, prin urmare, de a delega Comitetului ambasadorilor ACP-UE competența de a adopta decizia privind măsurile tranzitorii, în temeiul articolului 95 alineatul (4) din APC.

## **4. TEMEIUL JURIDIC**

### **4.1. Temeiul juridic procedural**

#### *4.1.1. Principii*

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „*a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului*”.

Noțiunea de „*acte cu efecte juridice*” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Sunt, de asemenea, incluse instrumentele care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „*au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii*”<sup>3</sup>.

#### *4.1.2. Aplicarea la cazul în discuție*

Consiliul de miniștri ACP-UE este un organism creat printr-un acord, și anume prin articolul 15 alineatul (1) din Acordul de parteneriat ACP-UE semnat la Cotonou la 23 iunie 2000.

<sup>3</sup> Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliul, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

Actul pe care Consiliul de miniștri ACP-UE este invitat să îl adopte constituie un act cu efecte juridice. Actul avut în vedere va avea caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, în conformitate cu articolul 15 alineatul (3) din acord.

Actul avut în vedere nu completează și nu modifică cadrul instituțional al acordului.

Prin urmare, temeiul juridic procedural al deciziei propuse este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

## **4.2. Temeiul juridic material**

### *4.2.1. Principii*

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. În cazul în care actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

### *4.2.2. Aplicarea la cazul în discuție*

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere sunt legate, în general, de funcționarea organismelor internaționale create în baza APC și de funcționarea APC în ansamblu (posibilitatea de a prelungi aplicarea acordului după data de expirare prevăzută). Temeiul juridic material al deciziei Consiliului trebuie să fie determinat din perspectiva Acordului de parteneriat de la Cotonou în ansamblul său<sup>4</sup>.

APC a fost încheiat ca un acord de asociere și, prin urmare, s-a întemeiat pe articolul 310 din Tratatul de instituire a Comunității Europene, echivalentul articolului 217 din TFUE. Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse este articolul 217 din TFUE.

## **4.3. Concluzie**

Temeiul juridic al deciziei propuse ar trebui să fie articolul 217 din TFUE, coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

---

<sup>4</sup> A se vedea, în special, hotărârea în cauza C-244/17 Comisia/Consiliul („Kazahstan”) [ECLI:EU:C:2018:662], p. 40 și jurisprudența menționată.

Propunere de

## DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului de miniștri ACP-UE în ceea ce privește delegarea de competențe către Comitetul ambasadurilor ACP-UE privind decizia de adoptare a unor măsuri tranzitorii pentru prelungirea Acordului de parteneriat ACP-UE**

### CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 217 coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul de parteneriat dintre membrii grupului statelor din Africa, Zona Caraibilor și Pacific („ACP”), pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte (denumit în continuare „Acordul de parteneriat ACP-UE”)<sup>5</sup>, a fost semnat la Cotonou la 23 iunie 2000. Acordul de parteneriat ACP-UE a intrat în vigoare la 1 aprilie 2003 și se aplică până la 29 februarie 2020.
- (2) În conformitate cu articolul 95 alineatul (4) primul paragraf din Acordul de parteneriat ACP-UE, în septembrie 2018 au fost lansate negocierile pentru încheierea unui nou acord de parteneriat ACP-UE. În cazul în care noul acord nu va fi gata pentru a fi pus în aplicare până la data de expirare a cadrului juridic actual, va fi necesar să se adopte măsuri tranzitorii pentru a prelungi aplicarea acordului actual.
- (3) Articolul 95 alineatul (4) al doilea paragraf din Acordul de parteneriat ACP-UE prevede adoptarea de către Consiliul de miniștri a unor măsuri tranzitorii pentru a prelungi aplicabilitatea întregului Acordul de parteneriat ACP-UE sau a unor părți din acesta până la punerea în aplicare provizorie sau intrarea în vigoare a noului acord.
- (4) În temeiul articolului 15 alineatul (4) din Acordul de parteneriat ACP-UE, Consiliul de miniștri ACP-UE poate adopta o decizie de delegare a competențelor către Comitetul ambasadurilor ACP-UE, inclusiv competența de a adopta o decizie privind măsuri tranzitorii.
- (5) Reuniunea ordinară anuală a Consiliului de miniștri ACP-UE urmează să aibă loc în perioada 23-24 mai 2019 la Bruxelles. Nu s-a convenit asupra măsurilor tranzitorii și, prin urmare, acestea nu pot fi adoptate de Consiliul de miniștri ACP-UE în cadrul reuniunii sale ordinare. Întrucât nu sunt prevăzute alte reuniuni ale Consiliului de miniștri ACP-UE înainte de expirarea Acordului de parteneriat ACP-UE, pentru a se asigura faptul că decizia privind măsurile tranzitorii este adoptată în timp util, este necesară delegarea către Comitetul ambasadurilor ACP-UE a deciziei de a adopta

---

<sup>5</sup> Acord (JO L 317, 15.12.2000, p. 3) modificat prin acordul semnat la Luxemburg la 25 iunie 2005 (JO L 209, 11.8.2005, p. 27) și prin acordul semnat la Ouagadougou la 22 iunie 2010 (JO L 287, 4.11.2010, p. 3).

măsuri tranzitorii în conformitate cu articolul 95 alineatul (4) din Acordul de parteneriat ACP-UE.

- (6) În cursul celei de a 44-a sesiuni a Consiliului de miniștri ACP-UE, acesta urmează să adopte o decizie de delegare către Comitetul ambasadorilor ACP-UE a competențelor de a adopta măsuri tranzitorii (denumită în continuare „actul avut în vedere”).
- (7) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului de miniștri ACP-UE, întrucât actul avut în vedere va fi obligatoriu pentru Uniune.
- (8) Poziția Uniunii de a aproba actul avut în vedere în cadrul Consiliului de miniștri ACP-UE ar trebui stabilită în prezenta decizie,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### *Articolul 1*

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul celei de a 44-a sesiuni a Consiliului de miniștri ACP-UE este de a aproba delegarea de competențe către Comitetul ambasadorilor ACP-UE, în conformitate cu articolul 15 alineatul (4) din Acordul de parteneriat ACP-UE, privind decizia de a adopta, în temeiul articolului 95 alineatul (4) din Acordul de parteneriat ACP-UE, orice măsuri tranzitorii care ar putea fi necesare până la intrarea în vigoare a noului acord.

#### *Articolul 2*

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,  
Președintele*